

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Срок службы продукции 5 лет.

Меры предосторожности

Ограничения на эксплуатацию

- Данный блендер предназначен исключительно для бытового использования.
- Данным прибором могут пользоваться лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или после инструктажа по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности.
- Нормальный диапазон рабочей высоты блендера составляет 0–2000 метров.
- Не ставьте блендер на неустойчивые или влажные поверхности. Желательно держать его на расстоянии не менее 30 см от огня или источников тепла (например, печей).
- Не устанавливайте блендер рядом с устройствами, подверженным электромагнитным помехам.
- Не позволяйте людям с недостаточным уровнем физических, сенсорных или интеллектуальных способностей, опыта или здравого смысла, использовать данное устройство без надзора или руководства.
- Если блендер не используется в соответствии с инструкциями в руководстве пользователя, может возникнуть риск получения травмы.

- Не разрешайте детям играть с блендером. Следует поместить блендер в недоступном для детей месте. Не разрешайте детям пользоваться им без присмотра.
- Не вешайте шнур питания на острые предметы.
- Не используйте блендер для разогрева вязких жидкостей, в том числе молока, соевого молока, холодной рисовой каши и т. д. В противном случае, это приведет к пригоранию на дне, что может вызвать гарь и посторонние запахи.
- Не используйте с этим блендером неоригинальные аксессуары, во избежание получения возможных травм.

Чистка и техническое обслуживание

- Не погружайте блендер в воду и не допускайте попадания брызг на него.
- Не используйте стальную вату или другие твердые предметы для очистки нагревательной плиты.
- Для чистки используйте только мягкие ткани.
- Если блендер не используется в течение длительного времени, выньте шнур питания и примите меры по защите блендера от влаги, пыли и домашних вредителей.
- Перед чисткой убедитесь, что шнур питания отсоединен, и подождите, пока банка остынет.
- Поверхность стола, на которой стоит блендер, необходимо регулярно очищать от жира.
- Пожалуйста, промойте внутреннюю часть банки и аксессуары чистой водой, прежде чем вытирать их насухо. Лезвия острые, поэтому будьте осторожны при очистке или опорожнении банки, чтобы не пораниться.

Меры предосторожности при использовании источника питания

- Не используйте никакие другие источники питания, кроме 220–240 В переменного тока во избежание возгорания и поражения электрическим током.
- Всегда отключайте блендер от сети, держась за вилку, во избежание возгорания или поражения электрическим током.
- Не подключайте и не отсоединяйте шнур питания мокрыми руками, во избежание получения травм и поражения электрическим током.
- Используйте только электрические розетки с номинальным током не менее 10 А.
- Если шнур питания поврежден или сломан, он должен быть заменен производителем или службой гарантийного послепродажного обслуживания, чтобы избежать опасности.
- Не используйте при ремонте другие удлинители шнура питания или детали, не одобренные Xiaomi.
- Чтобы исключить риск возникновения пожара, не используйте этот прибор с некачественными удлинителями.
- Используйте блендер только на подставке электропитания из комплектации.
- Всегда отключайте блендер от сети перед очисткой, сборкой или разборкой, а также после использования.
- Перед перемещением подставки электропитания убедитесь, что блендер выключен.

Во время использования

- Не добавляйте воду выше максимального уровня, иначе вода выльется или разбрызгается, что может привести к ожогам или другим несчастным случаям.
- Запрещены как работа при отсутствии нагрузки, так и перегрузка устройства.
- Не перемещайте блендер и не прикасайтесь к его движущимся частям во время работы, во избежание несчастных случаев.
- Не нагревайте при внутреннем отсутствии пищи или воды.

- Не перемещайте крышку и заглушку крышки во время использования.
- Не допускайте попадания жидкости на контактный разъем.
- После работы нагревательного элемента будет выделяться остаточное тепло.
- Поверхность банки и крышки при нагревании будут горячими, поэтому не прикасайтесь к ним во время использования.

Среда эксплуатации

- Пар и тепло могут повредить, обесцветить или деформировать ваши стены и мебель, поэтому желательно держать изделие на расстоянии не менее 30 см от стен и мебели.
- При размещении блендера в кухонном шкафу и т. д., убедитесь, что это хорошо вентилируемое место.

Описание изделия





Аксессуары



Трамбовка



Щетка



Измерительная чашка

Примечание: Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Инструкция

Первое использование

1. Когда анимация запуска заканчивается после первого включения блендера, блендер перейдет на экран выбора языка. Нажмите ручку, чтобы отобразить языки на дисплее, поверните ручку, чтобы выбрать язык, и нажмите ее, чтобы подтвердить выбор.
2. После установки языка поверните ручку, чтобы открыть экран настроек Wi-Fi. Нажмите ручку, чтобы включить/отключить Wi-Fi. Если в течение 30 секунд не будет выполнено никаких действий, система автоматически выберет «Нет» по умолчанию (отключить соединение Wi-Fi).

Примечание: Блендер откроет экран выбора языка и настроек Wi-Fi только при первом включении. Если вам необходимо выполнить сброс настроек позже, пожалуйста, перейдите в меню настроек.

Включение/выключение

1. Включение

Каждый раз, когда блендер подключается к сети, он переходит в предстартовое состояние после окончания анимации запуска, и на экране отображается «Нажмите и удерживайте, чтобы включить», поэтому нажмите и удерживайте ручку, чтобы включить блендер. Первый рецепт появится на экране при первом включении блендера.

2. Выключение

В любом другом режиме, кроме режима «Нажмите и удерживайте для очистки», нажмите и удерживайте ручку, чтобы выключить блендер.

Подключение к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Продукт работает с помощью приложения Mi Home/Xiaomi Home*. Используйте приложение Mi Home/Xiaomi Home, чтобы управлять устройством и взаимодействовать с другими устройствами умного дома.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу «Mi Home/Xiaomi Home» в App Store, чтобы скачать и установить приложение. Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите «+» в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.



EAB61214

* В Европе приложение называется "Xiaomi Home" (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.

Примечание: Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

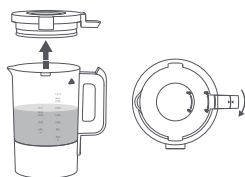
Состояние сети Wi-Fi

Режимы работы	Дисплей состояния
Ожидание соединения	Значок Wi-Fi медленно мигает
Подключение	Значок Wi-Fi быстро мигает
Подключено	Значок Wi-Fi продолжает гореть

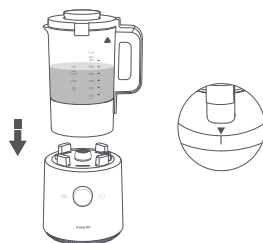
Примечание: Когда Wi-Fi не подключен, значок Wi-Fi будет мигать. Если блендер не подключен ни к одной из сетей Wi-Fi в течение 30 минут, значок Wi-Fi погаснет.

Инструкции по эксплуатации

1. Достаньте блендер и очистите заглушку крышки, крышку и трамбовку.
2. Вымойте ингредиенты, нарежьте кубиками по 3 см и положите в банку.
3. Установите заглушку на крышку и поверните крышку по часовой стрелке, чтобы зафиксировать ее в банке. (Рисунок 1)
4. Правильно поместите банку на подставку электропитания, совместив маленький треугольник под ручкой с отметкой на подставке. Убедитесь, что подставка электропитания размещена на устойчивой поверхности. (Рисунок 2)
5. Когда блендер включен, поверните ручку, чтобы переключаться между функциями. Когда нужная функция появится на экране, нажмите ручку, чтобы включить ее.



(Рисунок 1)



(Рисунок 2)

Уход и техническое обслуживание

Очистка

- Остерегайтесь ожогов от остаточного тепла. Перед очисткой подождите, пока банка остынет.
- После того, как банка остынет и будет пуста, добавьте чистую воду и несколько раз запустите режим «Нажмите и удерживайте для очистки», чтобы надлежащим образом очистить банку.
- Внешнюю поверхность подставки электропитания можно протирать влажной тканью после отключения питания. Не мойте подставку электропитания, банку, шнур питания и другие детали с электроникой. Не промывайте непосредственно подставку электропитания или другие детали, содержащие электронику, например, дно банки.
- Пожалуйста, промойте внутреннюю часть банки и аксессуары чистой водой, прежде чем вытереть их насухо. Лезвия острые, поэтому будьте осторожны при очистке, чтобы не пораниться.
- Не используйте абразивные чистящие средства или агрессивные жидкости (бензин, ацетон и т. д.) для чистки блендера.
- Если некоторые части окрашены фруктовым или овощным соком, перед чисткой нанесите на них несколько капель растительного масла, чтобы облегчить удаление пятен. Тщательно высушите детали после промывки их чистой водой.
- Если остатки в банке образуют трудновыводимое пятно, добавьте соответствующее количество воды, чтобы замочить их, прежде чем чистить и вытирать блендер насухо.
- Если внутреннее дно банки не очищено даже после многократных чисток, и к нему прилип остаточный слой, замочите её на некоторое время в чистой воде, прежде чем аккуратно протереть тряпкой, смоченной в белом уксусе. Пожалуйста, следите за лезвием во время протирания, чтобы избежать несчастных случаев. (Не включайте блендер во время чистки.)
- Следует регулярно использовать блендер, чтобы поддерживать двигатель в сухом состоянии.
- Если блендер долго не будет использоваться в течение длительного времени, храните его в сухом и хорошо проветриваемом месте, чтобы защитить двигатель от попадания влаги, поскольку это может повлиять на его работу в дальнейшем использовании.

Функции

Режимы	Операции
Варенье Крем-суп Непротертый суп Соевое молоко	<p>После включения блендера на ручке появится надпись «Jam» (Варенье). Нажмите на ручку, чтобы приготовить варенье, или поверните ручку, чтобы выбрать крем-суп или непротертый суп, а затем нажмите на ручку, чтобы начать приготовление выбранного блюда.</p> <p>Примечание 1: Доступно планирование задач, а режим поддержания тепла будет включен по умолчанию после окончания приготовления. Задача приготовления будет автоматически отменена, если вы не возобновите ее после двухминутной паузы в процессе ее выполнения.</p> <p>Примечание 2: После запуска задачи нажмите ручку, чтобы приостановить ее выполнение, и повторно нажмите ручку, чтобы возобновить ее. Когда она приостановлена, нажмите кнопку отмены, чтобы выйти из задачи.</p>
Смузи Фруктовый и овощной сок Молочный коктейль	<p>Поверните ручку, чтобы выбрать «Смузи», «Фруктовый и овощной сок» или «Молочный коктейль», затем нажмите ручку, чтобы начать приготовление выбранного напитка.</p> <p>Примечание 1: Планирование задач недоступно. Задача приготовления будет автоматически отменена, если вы не возобновите ее после приостановки на одну минуту в середине ее выполнения.</p> <p>Примечание 2: После запуска задачи нажмите ручку, чтобы приостановить ее выполнение, и повторно нажмите ручку, чтобы возобновить ее. Когда она приостановлена, нажмите кнопку отмены, чтобы выйти из задачи.</p>

Нажмите и удерживайте для очистки	<p>Поверните ручку в режим «Нажмите и удерживайте для очистки». После добавления ингредиентов или воды, нажмите и удерживайте ручку, чтобы начать задание.</p> <p>Примечание 1: Если продукты не полностью перемешаны, включите режим «Нажмите и удерживайте для очистки», чтобы тщательно перемешать за короткое время.</p> <p>Примечание 2: Выберите режим «Нажмите и удерживайте для очистки» для целей очистки.</p>
Вручную	<p>Поверните ручку в ручной режим, затем нажмите и поверните ее, чтобы выбрать скорость.</p> <p>Примечание: После запуска задачи нажмите ручку, чтобы приостановить ее выполнение, и повторно нажмите ручку, чтобы возобновить ее. Когда она приостановлена, нажмите кнопку отмены, чтобы выйти из задачи.</p>
Настройки	<ol style="list-style-type: none"> Выбор языка: После включения блендера поверните ручку на экран настроек и нажмите ее для выбора языка. Затем нажмите ручку, чтобы открыть экран выбора языка, поверните ручку, чтобы выбрать язык, и нажмите ее для подтверждения выбора. Система автоматически вернется к экрану настроек после настройки, или если язык не будет подтвержден в течение 30 секунд. Когда блендер подключен к сети, поверните ручку, чтобы выбрать Wi-Fi на экране настроек. Нажмите ручку для подтверждения, затем вы можете сбросить или отключить сеть Wi-Fi. Когда блендер не подключен к сети, поверните ручку, чтобы выбрать Wi-Fi на экране настроек. Нажмите ручку для подтверждения, после чего вы сможете подключиться к сети Wi-Fi. <p>Примечание: При подключении/отключении сети Wi-Fi, если в течение 30 секунд не выполняется никаких действий, система по умолчанию использует последнюю выбранную опцию и возвращается к экрану настроек.</p>

Рецепты

Название напитка	Время	Ингредиенты
Варенье	30 мин	300 г клубники, 120 г белого сахара, 6 г лимонного сока
Смузи	45 с	300 г льда (кубики 2 см)
Фруктовый и овощной сок	2 мин	640 г моркови, 960 мл питьевой воды
Крем-суп	38 мин	1 картофель (ок. 220 г), 10 г кешью, 50 г белых грибов, 2 г соли, щепотка перца, 720 мл питьевой воды
Непротертый суп	35 мин	1 картофель (ок. 220 г), 10 г кешью, 50 г белых грибов, 2 г соли, щепотка перца, 720 мл питьевой воды
Молочный коктейль	1 мин	Один красный драконий фрукт (400 г), 300 мл йогурта, 5 кубиков льда (размером 2 см ³), немного меда
Соевое молоко	32 мин	70 г соевых бобов (около отметки 100 мл на мерном стаканчике), 1000 мл питьевой воды
Вручную	1 мин	Возьмем для примера сок: 890 г моркови, 710 мл питьевой воды

Внимание:

- При использовании режима приготовления смузи используйте кубики льда, которые были заморожены при температуре ниже -18 °C более 24 часов, и используйте кубики льда сразу после их извлечения. (Пожалуйста, перед добавлением кубиков льда, убедитесь, что банка сухая).
 - Блендер не должен непрерывно смешивать более двух минут в режиме приготовления фруктового и овощного сока и в ручном режиме, а общее время не должно превышать шести минут.
 - Если подставка электропитания перегревается во время работы, выключите блендер примерно на 20 минут и подождите, пока он остынет, прежде чем возобновить работу.
 - Для предварительного планирования доступны только джем, соевое молоко, крем-суп и непротертый суп.
- Другие рецепты не поддерживают эту функцию.

Код ошибки

Код	Сообщение	Пояснение	Решение
E01	Двигатель перегружен	Двигатель перегружен	Вычистите продукты из банки после отключения питания и подождите, пока блендер остынет, прежде чем снова включать его.
E02	Поставьте банку	Нет банки на подставке электропитания	Поместив банку на подставку электропитания, вернитесь к экрану меню и нажмите кнопку отмены, чтобы войти в режим ожидания.
E05	Перегрев	Предупреждение о высокой температуре от нижнего датчика температуры	Блендер вернется в нормальное состояние, когда понизится температура. Нажмите кнопку отмены, чтобы войти в режим ожидания.
E10	Ошибка температурного датчика	Нижний датчик температуры имеет короткое замыкание или обрыв цепи.	Обратитесь в службу послепродажного гарантийного обслуживания.
E11	Ошибка связи	Ошибка связи платы питания и дисплея	Обратитесь в службу послепродажного гарантийного обслуживания.

Устранение неполадок

Проблемы	Решения
Продукты переливаются через край. Ингредиенты невозможно смешать.	Добавьте необходимое количество ингредиентов. Добавьте воду до нужного уровня воды. Выберите нужную функцию в соответствии с руководством пользователя. Обратитесь в службу послепродажного гарантийного обслуживания.
Пригоревшая еда на дне банки.	Добавьте необходимое количество ингредиентов. Не добавляйте ингредиенты, которые легко подгорают на дне банки, например, муку. Добавьте воду до нужного уровня воды. Очистите перед использованием. Выберите нужную функцию в соответствии с руководством пользователя. Обратитесь в службу послепродажного гарантийного обслуживания.
Ингредиенты не горячие после приготовления.	Выберите нужную функцию в соответствии с руководством пользователя. Обратитесь в службу послепродажного гарантийного обслуживания.
Дисплей не загорается.	Проверьте шнур питания и убедитесь, что он вставлен в розетку и подключен к источнику питания. Обратитесь в службу послепродажного гарантийного обслуживания.
Дисплей горит, но блендер не работает.	Повторно выберите функцию и нажмите ручку, чтобы включить ее. Добавьте воду до нужного уровня и перезапустите блендер после того, как он остынет. Сначала отключите его от сети, затем включите и следуйте обычным операциям. Обратитесь в службу послепродажного гарантийного обслуживания.

Эксплуатационный шум	Блендер издает звуки во время работы, это нормально. Обратитесь в службу послепродажного гарантийного обслуживания.
----------------------	--

Примечания:

- Пожалуйста, проверьте, правильно ли подсоединен шнур питания, правильно ли установлены банка и крышка. Немедленно отключите его от сети и прекратите использование, если блендер издает странные звуки, запахи, дым и т. д.
- Если после выполнения всех указанных выше действий, блендер все еще не работает, обратитесь в службу послепродажного гарантийного обслуживания.

Технические характеристики

Название: Смарт-блендер	Модель: MPBJ001ACM-1A
Номинальное напряжение: 220–240 В~	Номинальная частота: 50–60 Гц
Мощность смешивания: 1000 Вт	Мощность нагрева: 800–950 Вт
Макс. емкость холодных напитков: 1600 мл	Макс. емкость горячих напитков: 1200 мл
Передаваемая мощность: ≤20 дБм	Частота передачи: 2,4–2,4835 ГГц
Размеры изделия: 188 × 222 × 436 мм	Беспроводное подключение: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц BLE GFSK 1 Mbps

- При проведении повторного электромагнитного испытания в соответствии с EN 301 489-1 изделие должно быть протестировано в режиме ожидания.
- При проведении испытаний в диапазоне от 30 МГц до 1 ГГц в соответствии с EN 55014-1 следует использовать мощность помех.



Настоящим компания Guangdong Chunmi Electronic Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования MPBJ001ACM-1A соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration>.
 Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/service/userguide.



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.



Только для России

1. Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
2. Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
3. Следуйте инструкциям на упаковке при транспортировке или перемещении продукта.
4. Это изделие работает при относительной влажности от 0% до 90%.
5. Температура хранения: от 5 °C до 45 °C.

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Изготовитель: Guangdong Chunmi Electronic Technology Co., Ltd.

Адрес: 2/F, Building C, South No.1 Huanzheng East Road, Beijiao Community, Beijiao Town, Shunde District, 528311 Foshan City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com

Версия руководства пользователя: V1.0

Made in China